

LIMITED OFFICIAL USE
Department of State

OUTGOING
TELEGRAM

PAGE 01 STATE 049825
ORIGIN EURE-12

1406

INFO OCT-01 ISO-00 SS-15 MCT-02 NEA-06 CPR-02 SY-05
USSS-00 /043 R

DRAFTED BY EUR/CE: E N LAUDERDALE: LB
APPROVED BY EUR: J E GOODBY
EUR/CE: V M WOESSNER
EUR/CE: D EDMINSTER
S/S-S: D REUTHER
S/S: FGWISNER
M/CT: J BOEHM (PHONE)
NEA/PAB: R D LORTON (PHONE)

-----109816 021020Z /20

P 012153Z MAR 79
FM SECSTATE WASHDC
TO AMEMBASSY BONN PRIORITY

LIMITED OFFICIAL USE STATE 049825

E. O. 12065: N/A

TAGS: PSDC, GW

SUBJECT: THE SECRETARY'S REPLY TO FOREIGN MINISTER
GENSCHER'S CONDOLENCE MESSAGE ON AMBASSADOR DUBS

1. EMBASSY IS REQUESTED TO DELIVER THE FOLLOWING MESSAGE
TO FOREIGN MINISTER GENSCHER:

BEGIN TEXT: DEAR HANS-DIETRICH,

THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR MESSAGE OF CONDOLENCE ON THE
SAD OCCASION OF THE DEATH OF OUR AMBASSADOR TO AFGHANISTAN,
ADOLPH DUBS. I KNOW MRS. DUBS WILL ESPECIALLY APPRECIATE
YOUR THOUGHTFULNESS. AMBASSADOR DUBS WAS ONE OF OUR
ABLEST FOREIGN SERVICE OFFICERS AND WILL BE GREATLY MISSED
BY HIS AMERICAN COLLEAGUES AND MANY DIPLOMATS AND OTHERS
WHO KNEW HIM IN THE COURSE OF HIS CAREER.

I KNOW OUR TWO COUNTRIES WILL CONTINUE TO WORK CLOSELY IN
SEEKING EFFECTIVE MEANS TO COMBAT TERRORISM AND VIOLENCE
WHEREVER IT MAY OCCUR. OUR EFFORTS WILL BE A FITTING
TRIBUTE TO AMBASSADOR DUBS WHO DEVOTED HIS LIFE TO PUR-
SUING INTERNATIONAL UNDERSTANDING AND THE RULE OF REASON.
SINCERELY, CY. END TEXT.

2. THERE WILL BE NO REPEAT NO SIGNED ORIGINAL.

3. FOLLOWING FYI IS THE TEXT OF GENSCHER'S MESSAGE:

BEGIN TEXT: DEAR MR. SECRETARY,

I WAS PROFOUNDLY SHOCKED BY THE NEWS OF THE KIDNAPPING AND
VIOLENT DEATH OF AMBASSADOR ADOLPH DUBS IN KABUL.

THE BRUTAL ACT OF TERRORISM THAT LED TO THE TRAGIC DEATH
OF THIS RESPECTED DIPLOMAT OF THE UNITED STATES OF AMERICA,
PROVOKES NOT ONLY THE FRIENDS OF YOUR COUNTRY WITH DISGUST.
THIS UNJUSTIFIABLE ACT OF TERRORISM IS A HORRIFYING SIGN
FOR THE LACK OF RESPECT FOR HUMAN LIFE. IN THE FEDERAL
REPUBLIC OF GERMANY WHERE AMBASSADOR DUBS SERVED FOR
SEVERAL YEARS HE WILL BE MISSED BY HIS MANY PERSONAL
FRIENDS.

MAY I ASK YOU TO ALSO EXTEND MY PROFOUND SYMPATHY TO THE
FAMILY OF AMBASSADOR ADOLPH DUBS. SINCERELY, HANS
DIETRICH GENSCHER. END TEXT. VANCE

DEPARTMENT OF STATE A/CDC/MR

REVIEWED BY M. DeLoe DATE 3-13-81

RDS/NOT XDS/EXT. DATE

TS AUTH. _____ REASON(S) _____

ENDORSE EXISTING MARKINGS ☐

DECLASSIFIED/RELEASABLE ☒

RELEASE DETERMINED

EXEMPTIONS

LIMITED OFFICIAL USE

DEPARTMENT OF STATE
EXECUTIVE SECRETARIAT

ACTION SLIP

(Attachment Classification)

ADJUTANT

Rev. # 1 NEA
S/S CONTROL NUMBER

7903057

ACTION ASSIGNED TO:

EUR

DATE

2/27

(Action Office Instructions on Reverse)

ACTION REQUESTED

___ STATE TO NSC MEMO
___ STATE TO

___ with Draft reply for signature
by ___
___ with Comment or Recommendation

___ DIRECT REPLY

___ provide info copy under cover
of State-NSC transmittal form

✓ REPLY FOR SIGNATURE
BY S

___ provide comeback copy
for ___

___ RECOMMENDATION FOR
___ with Memorandum for the President

___ APPROPRIATE HANDLING

___ FOR YOUR INFORMATION

DUE IN S/S BY: 2/28
CLEAR WITH: M/C T

REMARKS/SPECIAL INSTRUCTIONS:

Feb Dub's
Death

___ S
___ D
___ P
___ E
___ T
___ M
___ C
___ S/S
___ S/S-O
___ S/S-EX
✓ S/S-S
___ TEAM A
✓ TEAM B
___ TEAM C
___ TEAM D
✓ S/S-I (RF)

___ UNA
___ S/AB
___ S/AR
___ S/MS
___ S/P
___ S/PRS
___ S/CPR
___ S/IG
___ S/IL
___ S/NM
___ D/HA
___ D/IWY
✓ D/LOS
___ M/CT
___ M/DG
___ M/EEO
___ M/MO

___ A
___ CU
___ EB
___ H
___ IGA
___ INR
___ IO
___ L
___ OES
___ PA
___ PM

___ SCA
___ AF
___ ARA
___ EA
✓ EUR
___ NEA
___ ACDA
___ AID

FROM:

Cookie Clark

(NAME)

S/S-S:

A B C D
21522 28338 28348 28062

DEPARTMENT OF STATE
EXECUTIVE SECRETARIAT

RL

ACTION SLIP

UNCL

(Attachment Classification)

S/S CONTROL NUMBER

7903057

ACTION ASSIGNED TO:

NEA / PAB

DATE

2/22

(Action Office Instructions on Reverse)

ACTION REQUESTED

___ STATE TO NSC MEMO
___ STATE TO

___ with Draft reply for signature
by ___
___ with Comment or Recommendation

___ DIRECT REPLY

___ provide info copy under cover
of State-NSC transmittal form

✓ REPLY FOR SIGNATURE
BY S

___ provide comeback copy
for ___

___ RECOMMENDATION FOR ___
___ with Memorandum for the President

___ APPROPRIATE HANDLING

___ FOR YOUR INFORMATION

DUE IN S/S BY: 2/26
CLEAR WITH: M/CT, EUR

REMARKS/SPECIAL INSTRUCTIONS:

GERMAN

___ S
___ D
___ P
___ E
___ T
___ M
___ C
___ S/S
___ S/S-O
___ S/S-EX
✓ S/S-S

___ UNA
___ S/AB
___ S/AR
___ S/MS
___ S/P
___ S/PRS
___ S/CPR
___ S/IG
___ S/IL
___ S/NM
___ D/HA
___ D/IWY
___ D/LOS
✓ M/CT
___ M/DG
___ M/EEO
___ M/MO

___ A
___ CU
___ EB
___ H
___ IGA
___ INR
___ IO
___ L
___ OES
___ PA
___ PM

___ SCA
___ AF
___ ARA
___ EA
✓ EUR
___ NEA
___ ACDA
___ AID

✓ TEAM A
✓ TEAM B
✓ TEAM C
✓ TEAM D
✓ S/S-I (RF)

FROM: Julie Jacobson (NAME)
S/S-S: A B C D
21522 28338 28348 28062

7902057

THE AMBASSADOR
OF THE
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
WASHINGTON, D. C.

February 14, 1979

Dear Mr. Secretary,

I have the sad duty to transmit to you the following message of condolences from the Federal Foreign Minister of the Federal Republic of Germany together with a courtesy translation:

"Mit grosser Bestürzung habe ich von der Entführung und dem gewaltsamen Tode von Botschafter Adolph Dubs in Kabul erfahren.

Der brutale Terrorakt, der zu dem tragischen Tod dieses angesehenen Diplomaten der Vereinigten Staaten von Amerika geführt hat, erfüllt nicht nur die Freunde Ihres Landes mit Abscheu. Die durch nichts zu rechtfertigende Gewalttat ist ein erschreckendes Zeichen für fehlende Ehrfurcht vor dem menschlichen Leben. In der Bundesrepublik Deutschland, wo Botschafter Dubs mehrere Jahre auf Posten war, hinterlässt er viele persönliche Freunde.

His Excellency
Cyrus R. Vance
The Secretary of State
Washington, D.C.

- 2 -

Ich bitte Sie, meine aufrichtige Anteilnahme
auch den Angehörigen von Botschafter Adolph
Dubs zu übermitteln.

Ihr Hans-Dietrich Genscher
Bundesminister des Auswärtigen
der Bundesrepublik Deutschland"

May I take this opportunity to add my most sincere
personal sympathy on the tragic death of
Ambassador Dubs.

Truly yours,

Hans-Dietrich Genscher

Courtesy Translation

I was profoundly shocked by the news of the kidnapping and violent death of Ambassador Adolph Dubs in Kabul.

The brutal act of terrorism that led to the tragic death of this respected diplomat of the United States of America, provokes not only the friends of your country with disgust. This unjustifiable act of terrorism is a horrifying sign for the lack of respect for human life. In the Federal Republic of Germany where Ambassador Dubs served for several years he will be missed by his many personal friends.

May I ask you, to also extend my profound sympathy to the family of Ambassador Adolph Dubs.

Sincerely yours,
Hans-Dietrich Genscher
Federal Foreign Minister
of the Federal Republic of Germany